

Súd: Okresný súd Bratislava III
Spisová značka: 13C/37/2003
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1303899775
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 11. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Moravová
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2014:1303899775.27

Uznesenie

Okresný súd v Bratislava III, v právnej veci navrhovateľky: B.. Y. G., bytom R. 9, R., zast. JUDr. Jozef Boledovič, advokát, so sídlom Rovinka 578, Rovinka, proti odporcovi: B. A., bytom M. XX, B. pri N., zast. JUDr. Peter Dobrovodský, advokát, Česká 7, Bratislava, o vykonanie opatrení na trvalé odstránenie hlučnosti a odstránenie nedorobkov vzniknutých pri rekonštrukcii bytu, takto

rozhodol:

Súd konanie **z a s t a v u j e .**

Navrhovateľka je **p o v i n n á** zaplatiť k rukám právneho zástupcu odporcu náhradu trov konania vo výške 554,02 Eur titulom trov právneho zastúpenia, ktoré je povinná platiť právnemu zástupcovi odporcu: JUDr. Peter Dobrovodský, advokát ul. Česká 7, Bratislava, na jeho účet, IBAN: E. a. s. do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľka je povinná nahradiť trovy štátu vo výške 2 045,94 Eur v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Súd odporcovi vracia preplatok preddavku na znalecké dokazovanie v sume 331,93 Eur.

Upravuje sa účtáreň tunajšieho súdu, aby v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia vyplatila odporcovi sumu 331,93 Eur ako preddavok na znalecké dokazovanie, ktorý bol zaplatený na depozitný účet tunajšieho súdu a zaúčtovaný pod účtovným dokladom: 08032010 ako položka registra D14a -26/2010, 10042010 ako položka registra D14a -41/2010, 16062010 ako položka registra D14a-62/2010, 15052010 ako položka registra D14a -50/2010, 09072010 ako položka registra D14a -72/2010, 06082010 ako položka registra D14a -80/2010, 06092010 ako položka registra D14a -86/2010 a to do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľka sa návrhom vo veci samej, doručeným Okresnému súdu Bratislava III dňa 03.03.2003, domáhala po pripustení zmeny návrhu, aby súd:

1.) uložil odporcovi povinnosť obstaráť projektovú dokumentáciu stavebno-technických opatrení na zamedzenie prieniku hluku z bytu č. 13 do bytu č. XX na R. č. X v R., súpisné č. stavby 71, katastrálne územie U. G., zapísané na LV č. XXXX vo vlastníctve navrhovateľa, pri rešpektovaní záverov znaleckého posudku č. 8/2009 vypracovaného STU stavebná fakulta v Bratislave zo dňa 21.05.2009 a podľa projektovej dokumentácie vykonať stavebno-technické opatrenia na deliacej stene medzi bytmi č. 13 a 11 zo strany bytu odporcu č. 13, na zamedzenie prieniku hluku vznikajúceho pri bežnej prevádzke kuchyne bytu odporcu, zdravotno-technických a kuchynských zariadení bytu č. 13 vo vlastníctve odporcu, všetko v lehote do 90 dní právoplatnosti rozsudku;

2.) uložil odporcovi povinnosť obstarat' projektovú dokumentáciu a odstránenie nedorobkov vzniknutých pri rekonštrukcii bytu č. 13 na R. č. X v R. tak, ako sú definované v bode 7 znaleckého posudku č. 8/2009 vypracovaného STU stavebná fakulta v Bratislave zo dňa 21.5.2009 a podľa projektovej dokumentácie vykonať odstránenie nedorobkov, všetko v lehote do 90 dní od právoplatnosti rozsudku;

3.) uložil odporcovi povinnosť nahradiť navrhovateľovi náhradu trov konania.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 13C 37/2003-377 zo dňa 06.03.2012, ktorým návrhu v oboch žalobných petitoch zamietol (I. a II. výrok), zaviazal navrhovateľa na náhradu trov konania (III. výrok), štátu priznal právo na náhradu trov konania (IV. výrok), zaviazal navrhovateľa nahradiť štátu vzniknuté trovy konania (V. výrok) a súčasne rozhodol o vrátení preddavku na trovy znaleckého dokazovania odporcovi (VI. výrok). Proti predmetnému rozsudku podala navrhovateľka v zákonnej lehote odvolanie v celom rozsahu, o ktorom rozhodol Krajský súd v Bratislave rozsudkom č.k. 6Co 181/2012-411 zo dňa 17.09.2012, ktorým potvrdil odvolaním napadnutý rozsudok v časti, ktorým bol zamietnutý návrh vo veci samej o uloženie povinnosti obstarat' projektovú dokumentáciu stavebno-technických opatrení na zamedzenie prieniku hluku z bytu č. 13 do bytu č. 11 na R. č. X v R., súpisné č. stavby 71, katastrálne územie U. G., zapísané na LV č. XXXX vo vlastníctve navrhovateľa, pri rešpektovaní záverov znaleckého posudku č. 8/2009 vypracovaného STU stavebná fakulta v Bratislave zo dňa 21.05.2009 a podľa projektovej dokumentácie vykonať stavebno-technické opatrenia na deliacej stene medzi bytmi č. 13 a 11 zo strany bytu odporcu č. 13, na zamedzenie prieniku hluku vznikajúceho pri bežnej prevádzke kuchyne bytu odporcu, zdravotno-technických a kuchynských zariadení bytu č. 13 vo vlastníctve odporcu, všetko v lehote do 90 dní právoplatnosti rozsudku (I. výrok výrokovej časti napadnutého rozsudok) a vo zvyšku rozsudok zrušil a vrátil tunajšiemu súdu na ďalšie konanie.

Voči rozsudku Krajského súdu v Bratislave v jeho potvrdzujúcej časti podala včas dovolanie navrhovateľka, o ktorom Najvyšší súd Slovenskej republiky rozhodol uznesením č.k. 1Cdo 310/2012-430 zo dňa 21.11.2013, ktorým dovolanie navrhovateľky odmietol. Rozsudok prvostupňového súdu č.k. 13C 37/2003-377 zo dňa 06.03.2012, v jeho I. výroku jeho výrokovej časti nadobudol právoplatnosť v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Bratislave č.k. 6Co 181/2012-411 zo dňa 17.09.2012 a uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky dňa 08.11.2012.

Okresný súd v Bratislava III výzvou zo dňa 8.9.2014 vyzval právneho zástupcu navrhovateľa, aby v súdom stanovenej lehote upravil petit žaloby v zmysle rozsudku Krajského súdu v Bratislave č.k. 6Co 181/2012-411 zo dňa 17.09.2012.

Písomným podaním, doručeným tunajšiemu súdu dňa 03.10.2014, vzala navrhovateľka návrh na začatie konania v celom rozsahu späť a žiadala konanie zastaviť. Dôvodom na späťvzatie návrhu navrhovateľkou bola podľa vyjadrenia právneho zástupcu navrhovateľa skutočnosť, že v priebehu sporu došlo dňom 16.10.2013 k zmene vlastníka bytu č. 13 na 5. poschodí bytového domu na Belehradskej ul. 9 v Bratislave, keď novým vlastníkom predmetného bytu sa stala: Q. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. X, R., ktorá sa tak stala pasívne legitimovanou vo veci. S poukazom na uvedenú skutočnosť podľa vyjadrenia právneho zástupcu navrhovateľa navrhovateľka prehodnotila stav vecí. Existencia závad, ktorých sa týka zostávajúca časť sporu bola preukázaná znaleckým posudkom, avšak tieto závady sa podľa vyjadrenia právneho zástupcu navrhovateľa právneho nástupcu pôvodného vlastníka netýkajú, tieto nevyvolal a s najväčšou pravdepodobnosťou o ich existencii nebol pri kúpe ani informovaný. Navrhovateľka v záujme dobrých susedských vzťahov a keďže nepovažovala sa korektné pokračovať v spore proti novému vlastníkovi bytu, rozhodla sa návrh vo veci samej vziať späť bez rozhodnutia v merite veci. Súčasne žiadala, aby súd pri rozhodovaní o náhrade trov konania aplikoval § 150 O.s.p. a rozhodol tak, že žiaden z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania.

Podľa § 96 ods. 1 prvá a druhá veta Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.), navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O.s.p., súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 O.s.p., nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

Podľa § 146, ods. 2 O.s.p., ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Podľa § 148, ods.1 O.s.p., Štát má podľa výsledkov konania proti účastníkom právo na náhradu trov konania, ktoré platil. Ak sú u niektorého účastníka predpoklady na oslobodenie od súdnych poplatkov, náhrada trov sa proti tomuto účastníkovi zníži o rozsah, ktorý mu súd priznal.

Podľa § 151, ods.1 O.s.p. O povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 151, ods.1 O.s.p. Ak účastník v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčísli, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Súdu dňa 3.10.2014 bolo doručené podanie, ktorým navrhovateľka vzala návrh na začatie konania späť v celom rozsahu po otvorení prvého pojednávania vo veci samej. Súhlas odporcu so späťvzatím návrhu na začatie konania v tomto prípade bol s poukazom na ust. § 96 ods. 3 O.s.p. potrebný. Odporca sa podaním zo dňa 16.10.2014 vyjadril tak, že s návrhom na zastavenie konania súhlasí. Súd s ohľadom na prejavenu vôľu navrhovateľky nekonať o podanom návrhu a na písomne udelený súhlas odporcu so zastavením konania zo dňa 16.10.2014, postupoval v súlade s citovaným zákonným ustanovením § 96 ods. 1 O.s.p. a konanie vo veci zastavil. Navrhovateľka zároveň žiadala aby súd rozhodol v zmysle ustanovenia § 150 O.s.p. a náhradu trov konania odporcovi nepriznal. Aplikácia tohto ustanovenia prichádza do úvahy v prípadoch, keď sú naplnené všetky predpoklady na priznanie náhrady trov konania, avšak súd dospeje k záveru, že sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré náhradu trov celkom alebo sčasti neprizná. Musí však ísť o celkom výnimočný prípad. Výnimočnosť môže spočívať v okolnostiach danej veci, ale aj v okolnostiach na strane účastníkov konania. Dôvody hodné osobitného zreteľa sa skúmajú vždy u účastníka konania povinného plne alebo čiastočne nahradiť trovy konania. Tieto dôvody, inak pomerne jasne vymedzené stabilizovanou judikatúrou, spôsobujú čiastočný alebo úplný zánik práva na náhradu trov konania u čiastočne alebo úplne úspešného účastníka sporu. Navrhovateľka žiadala použiť ustanovenie dôvodov osobitného zreteľa s odôvodnením, že v priebehu sporu došlo dňa 16.10.2013 k zmene vlastníka bytu č.13 na 5 poschodí bytového domu na R. v R., keď novým vlastníkom bytu je Q. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. X, XXX XX R., ktorá sa tak stala pasívne legitimovanou vo veci. Súd sa návrhom zaoberal a dospel k záveru, že zmena účastníka na strane odporcu nie je dôvodom osobitného zreteľa, vzhľadom na skutočnosť, že žaloba sa týkala veci bez spojitosti s osobou odporcu. Ku dôvodom hodným osobitného zreteľa na strane účastníka povinného uhradiť trovy konania by podľa znenia ustanovenie § 150 musela patriť aj procesná nedisciplinovanosť úspešného účastníka konania, ktorým bol v tomto prípade odporca. Zmena vlastníka nehnuteľnosti nie je dôvodom pre použitie § 150 O.s.p., keďže navrhovateľka mohla bez väčších komplikácií ďalej v spore pokračovať a návrh na zastavenie konania bol jej slobodným rozhodnutím.

Ak sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Súd prihliadne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa priznáva náhrada trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť.

V zmysle § 146 ods. 1 písm. c/ O.s.p. nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku žiaden z účastníkov, ak bolo konanie zastavené. Pokiaľ však niektorý z účastníkov zavinil, že konanie muselo byť zastavené, musí sa postupovať podľa § 146 ods. 2 O.s.p., ktoré predpokladá zodpovednosť za zavinenie účastníka, ktorého procesný úkon mal za následok zastavenie konania. Otázka zavinenia sa hodnotí iba podľa procesného hľadiska, čo znamená tiež, že zastavenie konania zavinil ten účastník, ktorého procesný úkon mal za následok zastavenie konania. Preto ak navrhovateľ vezme návrh späť v zásade platí, že zastavenie konania zavinil navrhovateľ a je preto povinný hradiť trovy konania odporcovi. V konkrétnom prípade nemal súd preukázané, že navrhovateľ návrh zobral späť pre správanie odporcu, preto z procesnej stránky zavinil zastavenie konania navrhovateľ.

Súd rozhodol o trovách konania podľa § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p..

Keďže dôvodom späťvzatia návrhu na začatie konania nebolo správanie odporcu po začatí konania, je teda povinný nahradiť odporcovi jeho účelne vynaložené trovy podľa § 146 ods. 2 O.s.p a ktoré mu podľa § 151 ods. 2 O.s.p. a súd priznal vo výške 554,02 € spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo výške 554,02 €.

Súd priznal odporcovi trovy právneho zastúpenia vo výške 554,02 € za tieto úkony právnej služby:

podľa §14 ods. 1 a), c), d), §16 ods. 3, §18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z.:

1. prevzatie a príprava zastúpenia dňa 25.3.2003.....32,71 €
 2. účasť na pojednávaní dňa 15.11.2004.....34,73 €
 3. účasť na pojednávaní dňa 17.1.2005.....38,31 €
 4. účasť na znaleckom úkone dňa 5.6.2008.....48,63 €
 5. účasť na znaleckom úkone dňa 19.8.2008.....48.63 €
 6. účasť na pojednávaní dňa 21.3.2007 - odročené 1 odmeny.....11,38 €
 7. účasť na pojednávaní dňa 18.4.2007 - odročené 1 odmeny.....11,38 €
 8. účasť na pojednávaní dňa 13.6.2007 - odročené 1 odmeny.....11,38 €
 9. účasť na pojednávaní dňa 2.7.2007.....45,51 €
 10. účasť na pojednávaní dňa 4.5.2010.....55,49 €
 11. účasť na pojednávaní dňa 16.2.2012.....58,69 €
- režijný paušál za 1 úkon právnej služby v roku 2003.....4,25 €
- režijný paušál za 1 úkon právnej služby v roku 2004.....4,51 €
- režijný paušál za 1 úkon právnej služby v roku 2005.....4,98 €
- režijný paušál za 2 úkony právnej služby v roku 2008 á 6,31 €.....12,62 €
- režijný paušál za 4 úkony právnej služby v roku 2007 á 5,91 €.....23,64 €
- režijný paušál za 1 úkon právnej služby v roku 2010.....7,21 €
- režijný paušál za 1 úkon právnej služby v roku 2012.....7,63 €

461,68 € + 20%DPH= 554,02 €

Zo súdneho spisu vyplynulo, že odporca dňa 22.2.2012 si uplatnil trovy konania vo výške 951,84 €, pričom výšku základnej sadzby tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby si určil správne ako jednu trinástinu výpočtového základu v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) a c), avšak za každý úkon si ju dal vo výške 58,69 €, rovnako ako režijný paušál si odporca za každý úkon dal vo výške 7,41 €. Výpočtový základ sa počas jednotlivých rokov menil a preto podľa prechodných a záverečných ustanovení vyhlášky 655/2004 Z.z. za úkony právnych služieb vykonaných pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto vyhlášky patrí advokátovi odmena podľa doterajších predpisov. To znamená že advokát má nárok za úkon právnej služby vo výške 58,69 € iba za úkon vykonaný v roku 2012. Za ostatné úkony vykonané pred rokom 2012 má nárok na odmenu v takej výške ako súd uviedol v rozpise úkonov podľa výšky výpočtových základov za konkrétne roky, kedy bol úkon vykonaný. Za úkony 6, 7, 8 patrí advokátovi odmena vo výške 1 odmeny v zmysle § 14 ods. 5 písm. b) nakoľko pojednávania boli odročené bez prejednanja vecí. Za úkon písomné vyjadrenie na súd dňa 18.06.2003 súd odporcovi odmenu nepriznal, pretože takýto úkon sa v spise nenachádza.

Uznesením č.k. 13C 37/03-218 zo dňa 06.02.2008 bolo vo veci nariadené znalecké dokazovanie znalcom z odboru stavebníctvo. Za vyhotovenie znaleckého posudku bola uznesením č.k. 13C 37/2003-278 zo dňa 10.08.2009, právoplatným dňa 22.09.2009 priznaná znalcovi odmena vo výške 2.162,86 €, ktorá bola dňa 31.12. 2010 vyplatená znalcovi zo štátnych finančných prostriedkov. Uznesením č.k. 13C 37/03-302 zo dňa 20.05.2010 právoplatným dňa 25.06.2010 bola priznaná znalcovi odmena vo výške 215,01 €, ktorá bola dňa 31.01.2011 vyplatená znalcovi zo štátnych finančných prostriedkov

Štát platil v konaní trovy znaleckého dokazovania nepokryté preddavkom vo výške 2.377,87 €.

Až po vykonaní znaleckého dokazovania bol navrhovateľkou na účet tunajšieho súdu dňa 25.11.2009 zložený preddavok na znalecké dokazovanie vo výške 331,93 € pod úč. dokladom 171109 ako položka registra D14a-192/2009.

Rovnako aj odporcom bol až po vykonaní znaleckého dokazovania zložený preddavok na znalecké dokazovanie v celkovej výške 331,93 € ktorý bol zaplatený na depozitný účet tunajšieho súdu a zaúčtovaný pod účtovným dokladom: 08032010 ako položka registra D14a -26/2010, 10042010 ako položka registra D14a -41/2010, 16062010 ako položka registra D14a-62/2010, 15052010 ako položka registra D14a -50/2010, 09072010 ako položka registra D14a -72/2010, 06082010 ako položka registra D14a -80/2010, 06092010 ako položka registra D14a -86/2010.

V zmysle § 148 ods., 1 O.s.p. súd priznal štátu náhradu trov konania vo výške 2.377,87 €, ktoré platil zo štátnych prostriedkov, pričom navrhovateľke, ktorá bola v konaní neúspešná a nebola oslobodená od súdnych poplatkov, súd podľa výsledku konania uložil povinnosť tieto trovy nahradiť a to tak, že navrhovateľkou zaplatený preddavok na znalca vo výške 331,93 € započítal na trovy štátu a uložil jej povinnosť zaplatiť zostávajúcu časť vo výške 2.045,94 € spočívajúcu vo vyplatenom znalečnom.

Odporcom bol zložený v celkovej výške 331,93 € preddavok na znalecké dokazovanie, ktorý bol zaplatený na depozitný účet tunajšieho súdu a zaúčtovaný pod účtovným dokladom: 08032010 ako položka registra D14a -26/2010, 10042010 ako položka registra D14a -41/2010, 16062010 ako položka registra D14a-62/2010, 15052010 ako položka registra D14a -50/2010, 09072010 ako položka registra D14a -72/2010, 06082010 ako položka registra D14a -80/2010, 06092010 ako položka registra D14a -86/2010. Uvedený preddavok uhradený odporcom, ktorý nebol použitý na úhradu trov znaleckého dokazovania bude vrátený. O vrátení preddavku súd rozhodol vzhľadom na skutočnosť, že v súlade s výsledkom konania bola navrhovateľka zaviazaná na úhradu celého znaleckého dokazovania.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je p r í p u s t n é odvolanie v lehote 15 dní (§ 205 ods. 1, 2 O.s.p.) odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III na Krajský súd v Bratislave.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.